

SCRIPTA

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE MINAS GERAIS

Grão-Chanceler: Dom Serafim Fernandes de Araújo
Reitor: Prof. Pe. Geraldo Magela Teixeira
Vice-reitor: Eustáquio Afonso Araújo
Decano da Reitoria: Caio Cesar Boschi
Chefe de Gabinete do Reitor: Mário Lúcio Vieira da Silva
Pró-reitores: *Extensão* – Bonifácio José Teixeira; *Gestão Financeira* – Janete Lara de Oliveira Bertucci; *Graduação* – Maria Inês Martins; *Infra-estrutura* – Rômulo Albertini Rigueira; *Logística* – José Márcio de Castro; *Pesquisa e de Pós-graduação* – Léa Guimarães Souki; *Planejamento e Desenvolvimento Institucional* – Carlos Francisco Gomes; *Recursos Humanos* – Maria Luiza Fátima Costa Proença Doyle; *Arcos* – Wanderley Chieppe Felipe; *Betim* – Carmen Luiza Rabelo Xavier; *Contagem* – Geraldo Márcio Guimarães; *Poços de Caldas* – Geraldo Rômulo Vilela Filho; *São Gabriel* – Paulo Sérgio Martins Alves
Diretores: *Barreiro* – Valéria Braga; *Serro* – Ronaldo Rajão Santiago
Secretaria de Comunicação: Ana Luísa de Castro Almeida
Secretaria Geral: Flávio Augusto Barros
Secretaria de Ação Comunitária: José Chequer Neto
Instituto de Ciências Humanas: Audemaro Taranto Goulart (*Diretor*)
Chefe do Departamento de Letras: Virgínia Pinheiro Ribeiro
Coordenadora do Programa de Pós-graduação em Letras: Ivete Lara Camargos Walty
Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros: Lélia Parreira Duarte (*Diretora*)

EDITORA PUC MINAS

Diretora: Maria Nazareth Soares Fonseca
Comissão Editorial: Ângela Vaz Leão (PUC Minas); Graça Paulino (UFMG); José Newton Garcia de Araújo (PUC Minas); Lucília Neves (PUC Minas); Maria Nazareth Soares Fonseca, *Presidente* (PUC Minas); Maria Zilda Cury (UFMG); Oswaldo Bueno Amorim Filho (PUC Minas)
Conselho Editorial: Pe. Alberto Antoniazzi (PUC Minas); Antônio Cota Marçal (PUC Minas); Benjamin Abdalla (USP); Carlos Reis (Universidade de Coimbra); Dídima Olave Farias (Universidad del Bío-Bío – Chile); Evando Mirra de Paula e Silva (UFMG); Gonçalo Byrne (Lisboa); José Salomão Amorim (UNB); José Viriato Coelho Vargas (UFPR); Kabengele Munanga (USP); Lélia Parreira Duarte (PUC Minas); Leonardo Barci Castriota (UFMG); Maria Lúcia Lepecki (Universidade de Lisboa); Philippe Remy Bernard Devloo (Unicamp); Regina Leite Garcia (UFF); Rita Chaves (USP); Sylvio Bandeira de Mello (UFBA)
Coordenação Editorial: Cláudia Teles
Revisão de prova: Cilene De Santis

PATROCÍNIO



CESPUC – Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros. Av. Dom José Gaspar, 500, Prédio 6, Sala 209, 30535-610 – Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil, Tel.: (31) 3319.4368, Fax: (31) 3319.4904 – e-mail: cespuc@pucminas.br.

EDITORA PUC MINAS – Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais. Av. Dom José Gaspar, 500, Coração Eucarístico, Tel: (31) 3319.4271/4481, Fax: (31) 3319.4997, 30535-610 – Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil – e-mail: editora@pucminas.br.

Tiragem: 1.000 exemplares

SCRIPTA

LITERATURA

Revista do Programa de
Pós-graduação em Letras
e do CESPUC

Organizada por
Lélia Parreira Duarte

Scripta é uma publicação semestral do Departamento de Letras da PUC Minas, do Programa de Pós-graduação em Letras e do Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros – CESPUC-MG. A revista publica números alternados com matéria de Literatura ou de Linguística e Filologia, o que se indicará no subtítulo: I – Literatura; II – Linguística e Filologia.

Comissão de Publicações:

Presidente: Ângela Vaz Leão

Editora da revista **Scripta**: Lélia Parreira Duarte

Secretárias: Astrid Masetti Lobo Costa

Ivete Lara Camargos Walty

Melânia Silva de Aguiar

Suely Maria de Paula e Silva Lobo

Vanda de Oliveira Bittencourt

Editor dos Cadernos de Pesquisa: Audemaro Taranto Goulart

Secretária: Márcia Marques de Moraes

Editora dos Resumos de Dissertações e Teses: Maria Nazareth Soares Fonseca

Secretária: Melânia Silva de Aguiar

Conselho Editorial:

Benjamin Abdalla Jr. (USP)

Cleonice Berardinelli (UFRJ e PUC-Rio)

José Aderaldo Castelo (USP)

Laura Cavalcante Padilha (UFF)

Maria Antonieta Pereira (UFMG)

Maria Luiza Ramos (UFMG)

Maria Theresa Abelha Alves (UEFS)

Pedro Parafita de Bessa (UFMG)

Regina Zilberman (PUC-RS)

Renata Soares Junqueira (Unesp)

Silvana Maria Pessôa de Oliveira (UFMG)

Solange Ribeiro de Oliveira (UFMG)

Tânia Franco Carvalhal (UFRGS)

Wander Melo Miranda (UFMG)

Pe. Alberto Antoniazzi (PUC Minas)

Ataliba Teixeira de Castilho (USP)

Carlos Alberto Faraco (UFSC)

Eneida do Rego Bonfim (PUC-Rio)

Evanildo Bechara (UERJ)

Ingedore Koch (Unicamp)

José Luiz Fiorin (USP)

Luiz Antônio Marcuschi (UFPE)

Luiz Carlos Travaglia (UFU)

Marco Antônio de Oliveira (UFMG)

Margarida Basílio (UFRJ)

Maria Helena de Moura Neves (Unesp)

Mary A. Kato (Unicamp)

Rosa Virgínia de Mattos e Silva (UFBA)

Preparada pela Biblioteca da Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais

Scripta. v. 1, n. 1, 1997 – . – Belo Horizonte: PUC Minas,
1997– .
v.

ISSN 1516-4039

Semestral

1. Literaturas de Língua Portuguesa. História e crítica. 2. Língua Portuguesa.

I. Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais. II. Departamento de Letras da PUC Minas. III. Programa de Pós-graduação em Letras da PUC Minas. IV. Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros – CESPUC-MG.

CDU 82.03 (05)

SUMÁRIO

Apresentação	
<i>Lélia Parreira Duarte</i>	9
PARTE 1 – Dossiê escritores brasileiros centenários	
HENRIQUETA LISBOA	
Henriqueta Lisboa: poesia transcodificada	
<i>Ângela Vaz Leão</i>	13
Henriqueta Lisboa: memória do vivido / imaginação do transcendente	
<i>Melânia Silva de Aguiar</i>	27
Henriqueta Lisboa e a Poesia Pura	
<i>Sérgio Alves Peixoto</i>	37
MURILO MENDES	
Murilo Mendes poeta italiano	
<i>Luciana Stegagno Picchio</i>	44
Cartas e poemas de Murilo Mendes: breve notícia	
<i>Tânia Franco Carvalhal</i>	55
Poética e amizade	
<i>Terezinha Maria Scher Pereira</i>	62
CARLOS DRUMMOND DE ANDRADE	
Entrevista com Manolo	
<i>Affonso Romano de Sant'Anna</i>	68
Cartas Drummond Manolo	
<i>Affonso Romano de Sant'Anna</i>	72

A OITAVA face do poeta: O amor natural – erotismo tardio ou alquimia do amor? <i>Maria de Santa-Cruz</i>	82
O olhar do poeta <i>Maria Luiza Ramos</i>	100
Casas de memória e escrita na poesia de Carlos Drummond de Andrade <i>Silvana Maria Pessôa de Oliveira</i>	109
CECÍLIA MEIRELES Cecília Meireles – a Educadora <i>Arnaldo Niskier</i>	119
O (desen)canto medieval na poesia de Cecília Meireles <i>Maria do Amparo Távares Maleval</i>	134
Cecília, Antero e os caminhos para a perfeição <i>Maria Margarida Maia Gouveia</i>	146
EMÍLIO MOURA O platonismo difuso de Emílio Moura <i>Fábio Lucas</i>	157
ABGAR RENAULT Notas para o Itinerário de Sofotulafai : Abgar Renault e o Modernismo <i>Solange Ribeiro de Oliveira</i>	165
PARTE 2 – Literatura Portuguesa Cinco poetas modernos que-não-o-Pessoa <i>Fernando Cabral Martins</i>	179
Modernismo português e brasileiro: olhares e escritas cruzadas <i>Fernando J. B. Martinho</i>	189
Ironia, riso e morte em Nítido nulo , de Vergílio Ferreira <i>Luci Ruas</i>	209
O texto da filosofia e a experiência literária <i>Manuel Gusmão</i>	235

Coisas exatas: a propósito de Imagias , de Ana Luísa Amaral <i>Maria Irene Ramalho</i>	258
A casa da cabeça de cavalo: a morte como lucidez <i>Maria Theresa Abelha Alves</i>	266
O realismo e os “realismos” da obra de José Cardoso Pires <i>Petar Petrof</i>	282
ENTREVISTA	
Manuel Gusmão	
Por <i>Rogério Barbosa da Silva</i> e <i>Silvana Maria Pessôa de Oliveira</i>	294
 PARTE 3 – Literaturas Africanas de Língua Portuguesa	
DOSSIÊ AGOSTINHO NETO	
Aquele por quem se espera: a tensa recepção literária do discurso poético-ideológico de Agostinho Neto na contemporaneidade <i>Iris Maria da Costa Amâncio</i>	309
Agostinho Neto em trançado de brasileiras vozes <i>Laura Cavalcante Padilha</i>	327
O desenvolvimento da consciência nacional em Sagrada esperança <i>Suzana Rodrigues Pavão</i>	337
DOSSIÊ CRAVEIRINHA	
Ao Zé Craveirinha	
<i>Luís Carlos Patraquim</i>	349
Craveirinha e Malangatana: cumplicidade e correspondência entre as artes <i>Carmen Lucia Tindó Ribeiro Secco</i>	350
Craveirinha em diálogo subversivo com o mundo. Duas propostas de aproximação: Jorge de Sena e Henri Michaux <i>Gonçalo Torres</i>	368
José Craveirinha: poesia com sons e gestos da oralidade <i>Maria Nazareth Soares Fonseca</i>	388
Palavras de dor: expressões da perda na poesia de José Craveirinha <i>Silvio Renato Jorge</i>	401

O devir como expressão do eu coletivo na poética de José Craveirinha <i>Vicente Geraldo Amâncio Diniz de Oliveira</i>	407
ENTREVISTA	
José Craveirinha	415
PARTE 4 – Dossiê diversa	
Joaquim Manuel de Macedo e a noção de liberdade <i>Suzi Frankl Sperber</i>	429
PARTE 5 – Resenhas	
ALBERTI, Verena. O riso e o risível na história do pensamento <i>Beatriz Weigert</i>	443
ARAÚJO, Heloísa Vilhena de. Palavra e tempo: ensaios sobre Dante, Carroll e Guimarães Rosa <i>Maria Aparecida Santilli</i>	446
BARBOSA, Amílcar Bettega. Deixe o quarto como está ou Estudos para a composição do cansaço <i>Renato Cordeiro Gomes</i>	452
HATHERLY, Ana. Um calculador de improbabilidades <i>Rogério Barbosa da Silva</i>	455
SEIXO, Maria Alzira. Os romances de António Lobo Antunes <i>Silvana Maria Pessoa de Oliveira</i>	458
VIEIRA, Padre António. Clavis Prophetarum/ Chave dos Profetas <i>Susani Silveira Lemos França</i>	461
VILELA, Luiz. A cabeça <i>Cláudia Chalita Azevedo</i>	463

APRESENTAÇÃO

*Lélia Parreira Duarte**

Este 12º número da *Scripta* cumpre a grata missão de divulgar textos comemorativos do centenário de vários escritores brasileiros, carinhosamente homenageados por especialistas e estudiosos: Henriqueta Lisboa, Murilo Mendes, Carlos Drummond de Andrade, Cecília Meireles, Emílio Moura e Abgar Renault. Alguns textos apresentam novos olhares sobre as obras desses importantes autores, outros aprofundam aspectos nelas já anteriormente visitados, trazem novas informações ou fazem interessantes comparações. A correspondência merece especial atenção, revelando Affonso Romano de Sant’Anna cartas inéditas de Drummond e Manolo, e também uma entrevista em que este revela a amizade que o ligou ao sogro poeta.

Os estudos de Literatura Portuguesa se constituem, entre outros, de textos de novos e ilustres colaboradores portugueses, como Manuel Gusmão (de que se publica também entrevista), Maria Irene Ramalho, Fernando Cabral Martins e Fernando J. B. Martinho (que captou olhares cruzados da poesia portuguesa com a brasileira). Além desses, o dossiê conta ainda com a colaboração de Luci Ruas, Maria Theresa Abelha Alves e Petar Petrov, que estudam grandes escritores como Vergílio Ferreira, Teolinda Gersão e José Cardoso Pires.

O tradicional dossiê “Literaturas Africanas de Língua Portuguesa” homenageia desta vez os octogenários Agostinho Neto e Craveirinha, muitas vezes em diálogo com outros escritores. Uma entrevista com José Craveirinha torna a sua presença mais viva e reafirma ainda uma vez a força dos estudos das Literaturas Africanas no Programa de Pós-graduação em Letras da PUC Minas.

Completado por várias resenhas, este número da *Scripta* anuncia dois eventos, atualmente em organização pelo Cespuc e pelo Programa de Pós-graduação em Letras da PUC Minas: o I Simpósio de Língua Portuguesa e Literatura – interseções, a realizar-se em outubro próximo, e o III Seminário Internacional Guimarães Rosa, planejado para agosto de 2004. Textos de especialistas, apresentados nos dois congressos, constituirão os próximos números da revista, que assim vem cumprindo a sua missão de contribuir para o bom desenvolvimento dos estudos de Língua Portuguesa e das Literaturas de Língua Portuguesa, áreas a que se dedica a Pós-graduação em Letras na PUC Minas.

* Editora da revista *Scripta* e Diretora do CESPUC – Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros da PUC Minas.

